

**Prašome prieš naudojimą atidžiai
perskaityti šią instrukciją!**

Naudojimo instrukcija



Benzininis siurblys

KS 50

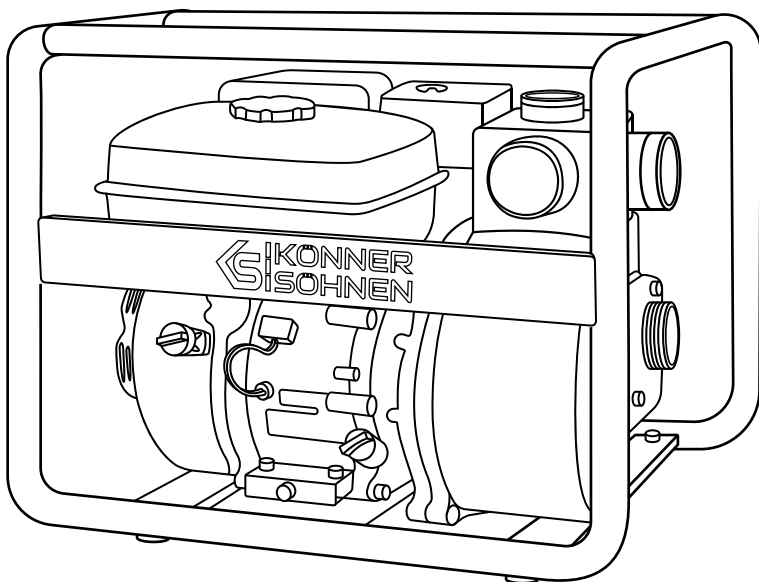
KS 80

KS 80TW

KS 50HP

KS 80MW

KS 80CW





Dėkojame, kad pasirinkote **Könnér & Söhnen®** įrenginius. Šioje instrukcijoje pateiktas trumpas saugumo, surinkimo ir naudojimo aprašymas. Daugiau informacijos galite rasti oficialaus importuotojo svetainėje pagalbos skyriuje: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Taip pat galite eiti į palaikymo skyrių ir atsisiųsti visą vadovą, nuskaitydami QR kodą arba apsilankę oficialaus **Könnér & Söhnen®** importuotojo svetainėje: **www.konner-sohnen.lt**



Prašome atidžiai perskaityti šią instrukciją prieš naudojimą!

Gamintojas **Könnér & Söhnen®** pasilieka teisę atlikti pakeitimus, kurie gali būti neatsispindėti šioje instrukcijoje, būtent:

- Gamintojas pasilieka teisę keisti įrenginio dizainą, konfigūraciją ir konstrukciją.

- Šioje instrukcijoje pateikti vaizdai ir brėžiniai yra tik orientaciniai ir gali skirtis nuo tikrųjų gaminio dalių bei užrašų ant įrenginio.

Kontaktinę informaciją, kuria galite naudotis iškilus problemoms, rasite šios instrukcijos pabaigoje. Visa šioje instrukcijoje pateikta informacija yra aktuali leidimo metu. Dabartinį įgaliotų aptarnavimo centrų sąrašą galite rasti oficialaus importuotojo svetainėje **www.konner-sohnen.lt**



DĖMESIO – PAVOJUS!



Nepaisant šiuo ženklų pažymėtų rekomendacijų, gali būti padaryta sunkių sužalojimų arba įvykti operatoriaus ar trečiųjų asmenų mirtis.



SVARBU!



Naudinga informacija dirbant su įrenginiu.

TECHNINIAI DUOMENYS

1

Vandens siurblys	KS 50	KS 80	KS 80TW	KS 50HP	KS 80MW	KS 80CW
Variklio modelis	KS 250	KS 250	KS 250	KS 250	KS 280	KS 250
Variklio tūris	212 cm ³	212 cm ³	212 cm ³	212 cm ³	269 cm ³	212 cm ³
Variklio galia	7,0 AG	7,0 AG	7,0 AG	7,0 AG	9,0 AG	7,0 AG
Kuro bakas	3,6 l	3,6 l	3,6 l	3,6 l	6,0 l	3,6 l
Alyvos karterio talpa	0,6 l	0,6 l	0,6 l	0,6 l	1,1 l	0,6 l
Triukšmo lygis L _{pa} (7m)/L _{wa}	104 dB	104 dB	104 dB	104 dB	104 dB	104 dB
Maksimalus našumas	500 l/min	1000 l/min	1100 l/min	500 l/min	1000 l/min	1000 l/min
Nominalus greitis	3600 aps./min	3600 aps./min	3600 aps./min	3600 aps./min	3600 aps./min	3600 aps./min
Maksimalus kėlimo aukštis	28 m	28 m	26 m	50 m	20 m	26 m
Maksimalus siurbimo gylis*	7 m	7 m	7 m	7 m	7 m	7 m
Įsiurbimas Ø	50 mm	80 mm	80 mm	50 mm	80 mm	80 mm
Išleidimas Ø	50 mm	80 mm	80 mm	40/50/40 mm	80 mm	80 mm
Matmenys (I×P×A)	510×440×440 mm		540×470×450 mm	495×445×445 mm	725×540×600 mm	605×435×480 mm
Svoris	24 kg	26 kg	35 kg	29 kg	60 kg	28 kg

*7 m – tai didžiausias siurbimo gylis siurbliui. Optimalus darbo gylis yra iki 5 m.



SVARBU!



Švaraus vandens siurblys ir aukšto slėgio siurblys skirti tik švariam vandeniui pumpuoti. Dumblo siurblys gali perkelti minkštas kietąsias daleles, kurių skersmuo iki 25,4 mm.



SVARBU!



CHEMINIAI SIURBLIAI naudojami tik silpnų rūgščių ir šarmų (PH 7 – 8,5), didelės užsidegimo temperatūros skysčių bei jūros vandens perdavimui.

Purvino vandens siurblys tinka pumpuoti vandenį su iki 50 % kietų nuosėdų, kurių dalelių skersmuo iki 25,4 mm.

KOMPLEKTACIJA

2

Pristatymo komplektą sudaro:

Variklinis siurblys – 1 vnt.

Filtrai – 1 vnt.

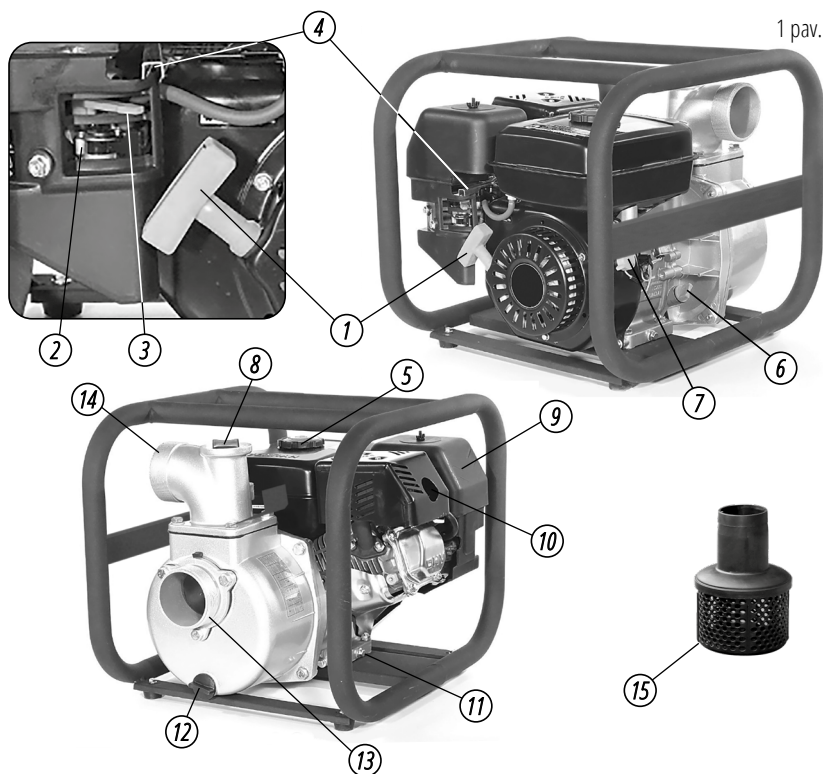
Žarnų jungčių komplektas – 1 vnt.

Naudojimo instrukcija – 1 vnt.

Pakuotė – 1 vnt.

BENDRA APŽVALGA IR BENZININIO SIURBLIO KOMPONENTAI

3



1 pav.

1. Starterio rankena

2. Kuro vožtuvas

3. Oro droselis

4. Droselio vožtuvas

5. Kuro bako dangtis

6. Alyvos įpylimo anga

7. Uždegimo jungiklis

8. Siurblio pripildymo vandeniu anga

9. Oro filtras

10. Duslintuvas

11. Variklio karterio kamštis

12. Siurblio karterio kamštis

13. Vandens įsiurbimo anga

14. Vandens išleidimo anga

15. Filtras



SVARBU!



Įrenginio naudojimas kitais tikslais atima teisė į nemokamą garantinį aptarnavimą. Netinkamas įrenginio naudojimas atima iš pirkėjo teisė į nemokamą garantinį remontą.

- Išmokite, kaip greitai, tinkamai ir saugiai sustabdyti variklį bei siurblio mazgus jų veikimo metu.
- Benzininį siurblį gali naudoti tik asmenys, esantys geros fizinės ir psichinės būklės.
- Nenaudokite siurblio išgėrę alkoholio, pavartoję narkotinių ar medicininių preparatų, galinčių turėti neigiamą poveikį reakcijai.
- Benzininį siurblį **Könnner & Söhnen®** veikimo metu laikykite ne arčiau kaip 1 metro atstumu nuo pastatų ir įrangos.



DĖMESIO – PAVOJUS!



Nenaudokite cheminiams tirpalams, labai aktyviems, degiems, esdinantiems skysčiams, tirpikliams ar benzinui pumpuoti!

Cheminiai siurbLIAI naudojami tik silpnų rūgščių ir šarmų (pH 7–8,5), aukštos užsidegimo temperatūros skysčių bei jūros vandens pumpavimui.

PAVOJUS GWYBEI IR SVEIKATAI

- Trečiųjų asmenų, vaikų ar gyvūnų negalima laikyti arti veikiančio siurblio.
- Siurblys **Könnner & Söhnen®** atitinka visus Europos saugos standartus. Bet kokie įrenginio konstrukcijos pakeitimai be leidimo draudžiami.
- Variklis ir išleidimo vamzdis turi būti švarūs. Jei nutekėjo alyva ar kuras, nedelsiant nuvalykite visas užterštas vietas.

BENZINAS YRA TOKSIŠKAS IR DEGIUS SKYSTIS!

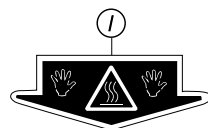
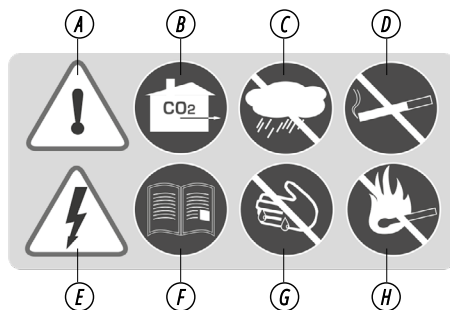
- Nejudinkite ir netransportuokite įrenginio su atidarytu kuro baku (jei toks yra). Kuro bakas turi būti tuščias.
- Pildykite degalus tik lauke, toli nuo ugnies šaltinių ar uždegimo pavojų keliančių vietų. Draudžiama rūkyti pildant kurą.
- Nepilkite kuro iki pat viršaus – palikite 4 cm vietos nuo bako krašto, kad liktų vietos kuro išsiplėtimui.
- Neatidarykite kuro bako dangčio ir nepilkite degalų veikiančiam varikliui, kol jis dar neataušo.
- Jei kuras išsiliejo, nuvalykite paviršių ir tik po to užveskite variklį.
- Variklio veikimo metu siurblys išskiria išmetamąsias dujas, kurios yra kenksmingos žmogaus organizmui. Nenaudokite įrenginio uždaroje ar prastai vėdinamoje patalpoje – tai pavojinga gyvybei ir sveikatai!



DĖMESIO – PAVOJUS!



Kuras teršia dirvožemį ir gruntinį vandenį. Neleiskite, kad iš kuro bako nutekėtų benzinas!



SAUGOS ŽENKLŲ APRAŠYMAS

- A.** Būkite atsargūs naudodami įrenginį! Laikykitės saugos taisyklių, pateiktų šioje instrukcijoje.
- B.** Naudokite siurbį tik gerai vėdinamose arba atvirose vietose. Išmetamosios dujos yra CO₂, kuris pavojingas gyvybei.
- C.** Nenaudokite ir nelaikykite įrenginio esant didelei drėgmei.
- D.** Nerūkykite naudodami siurbį!

- E.** Laikykitės visų saugos priemonių, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- F.** Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- G.** Nelieskite siurblio nešvariomis rankomis.
- H.** Laikykitės priešgaisrinių taisyklių, nenaudokite atviros ugnies šalia siurblio.
- I.** Nelieskite! Duslintuvas įkaista siurblio veikimo metu.

KITŲ ŽENKLŲ APRAŠYMAS

Techninių duomenų lentelė. Skirtingiems modeliams ši lentelė gali skirtis. Visos charakteristikos pateiktos skiriuje "Techniniai duomenys".

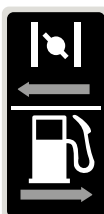
KONNER SOHNEN	Model: KS 50HP GASOLINE PUMP POMPA BENZYNOWA
MAX. ENGINE POWER, HP MOC SILNIKA Maksimali	7.0
SUCTION DEPTH WYSOKOŚĆ SSANIA	8 m
LIFT HEIGHT WYSOKOŚĆ TŁOCZENIA	70 m
MAX PRODUCTIVITY MAKS. WYDAJNOŚĆ	500 l/min
DIAMETER OF INLET PIPE ŚREDNICA RURY WŚRĘDOWEJ	50 mm
DIAMETER OF OUTLET PIPE ŚREDNICA RURY WYŚRĘDOWEJ	38/38/50 mm
PROTECTION CLASS STOPIEŃ OCHRONY	IP 20
WEIGHT WAGA	27 kg
YEAR OF ISSUE ROK PRODUKCJI	2017
SERIAL NUMBER IS MARKED ON THE ENGINE NUMER SERYJNY JEST WYTŁOŻONY NA SILNIKU Manufacturer DIMAX International GmbH, Hauptstr. 134, 51143 Cologne, Germany, www.ki-power.de Producent DIMAX International GmbH, ul. Hauptstr. 134, 51143 Kolonia, Niemcy, zmont. w CR, Importer do Polski: DIMAX International Poland Sp. z o.o. Świeradowska 47, 02-662 Warszawa, Polska, www.ki-power.pl	
Könnner & Söhnen, Germany CE	



Greicio reguliavimas: MAX – MIN



Įspėjimas apie benziną



- Norint užvesti variklį, oro sklendės rankeną nustatykite į padėtį „UŽDARYTA“ (judinkite rodyklės kryptimi).
- Kuro vožtuvą (judinkite į „ATIDARYTA“ padėtį pagal rodyklės kryptį).



Informacija apie reikiamą alyvos kiekį karteryje.



Nurodo triukšmo lygį.

PASIRUOŠIMAS DARBUI

5

PRIJUNGIMAS ĮSIURBIMO
IR IŠLEIDIMO ŽARNŲ

5.1

VAIDENS ĮSIURBIMO ŽARNA

Naudojant variklinį siurbį, visada naudokite specialią sustiprintą storiasienę žarną, atsparią deformacijoms. Įsiurbimo žarna turi būti gofruota, kad išlaikytų formą esant suspaudimui. Žarną prie jungties pritvirtinkite specialiu tvirtinimo žiedu.

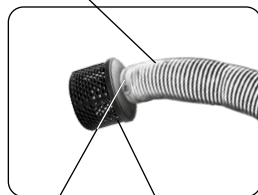


DĖMESIO – PAVOJUS!



Visada prieš pradėdant darbą prijunkite siurblio filtrą žarnos gale.

2 pav.



Vandens įsiurbimo žarna

Tvirtinimo žiedas

Filtrai

VANDENS IŠLEIDIMO ŽARNA

Išleidimo žarnoje vanduo yra veikiamas slėgio. Atsižvelkite į tai ir visada naudokite tvirtinimo žiedą, ypač jei žarna yra audinio tipo.



SVARBU!



Atminkite! Naudokite trumpą, plačią žarną — tai pagerins siurblio efektyvumą ir sumažins pasipriešinimą vandeniui.

VARIKLIO ALYVA

5.2

Užpildykite karterį varikline alyva SAE 10W-30 arba SAE 10W-40. Prieš kiekvieną siurblio užvedimą patikrinkite alyvos lygį!

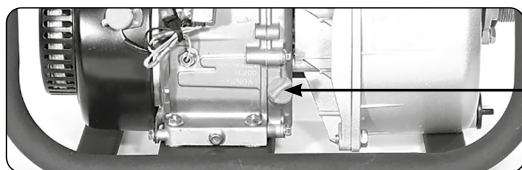


SVARBU!

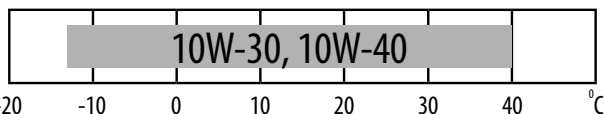


Naudokite tik 4 taktų varikliams skirtą alyvą.

3 pav.



Alyvos įpylimo anga



Alyvos pasirinkimas priklauso nuo klimato zonos. Daugumoje klimato zonų rekomenduojama naudoti alyvą SAE 10W-30 arba SAE 10W-40.

Norint patikrinti alyvos lygį, laikykitės šios sekos:

- Įsitinkite, kad variklis išjungtas ir atvėsęs.
- Atsukite alyvos įpylimo angą ir sausai nuvalykite matuoklį.
- Įdėkite matuoklį atgal, nepsukdami jo. Patikrinkite lygį.
- Jei alyvos lygis per žemas – papildykite iki viršaus.

DEGALŲ PAPILDYMAS IR NAUDOJIMAS

5.3

Įpilkite degalų į kuro baką. Įsitinkite, kad kuro filtro elementas įmontuotas bako kaklelyje.



SVARBU!



Naudokite tik bešvinį benzina, tinkamą šiam siurbliui.

Norėdami patikrinti kuro lygį, atidarykite kuro bako dangtelį. Jei kuro trūksta – papildykite. Nepilkite kuro iki pat kaklelio viršaus – palikite vietos kuro plėtimuisi.



DĖMESIO – PAVOJUS!



- **Benzinas yra degus ir sprogus!**
- **Užpildykite baką tik sustabdžius variklį ir gerai vėdinamoje patalpoje.**
- **Nenaudokite siurblio atviros ugnies šalia. Nerūkykite darbo metu.**
- **Kuro lygis turi būti žemiau kuro bako kaklelio. Nepilkite kuro iki perpildymo. Įsitikinkite, kad bako dangtelis po papildymo yra sandariai uždarytas. Būkite atsargūs pildydami, nes išsiliejęs kuras ar jo garai gali lengvai užsidegti.**
- **Nekvėpuokite benzino garais. Venkite ilgalaikio kontakto su kuru.**
- **Nenaudokite seno ar užteršto benzino bei alyvos mišinio.**
- **Užtikrinkite, kad į baką nepatektų dulkių ar vandens.**



DĖMESIO – PAVOJUS!



Laikykitės kurą atokiai nuo vaikų!

ORO FILTRAS

5.4

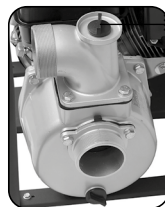
Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, kad oro filtras (12 pav.) yra teisingoje padėtyje. Reguliariai valykite oro filtrą, kad išvengtumėte karbiuratoriaus darbo sutrikimų, ypač jei įrenginys naudojamas dulketose vietose.

VANDENS SIURBIMAS

5.5

Prieš pradėdami darbą, pripildykite siurblį švari vandeniu iki beveik kaklelio viršaus (žr. 4 pav.).

Siurblys turi būti išjungtas maždaug po 30 sekundžių (bet ne ilgiau kaip po 2,5 min.) nuo paleidimo – priklausomai nuo žarnos ilgio. Vanduo turi būti papildytas į siurblį, kad padidėtų jo efektyvumas.



Dangtelis siurblio pripildymui vandeniu

4 pav.



DĖMESIO – PAVOJUS!



Norėdami išvengti perkaitimo, nejunkite siurblio be vandens. Jei jis veikė be vandens, išjunkite ir leiskite jam atvėsti prieš pripildydami.

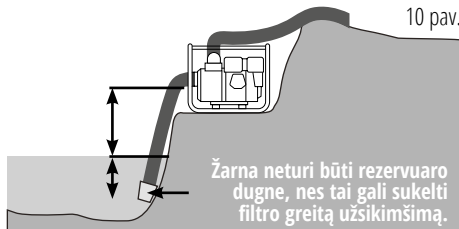
PALEIDIMAS

6

TEISINGA SIURBLIO PADĖTIS

Siurblys turi būti įrengtas **ne aukščiau kaip 7 m** nuo vandens paviršiaus iki įsiurbimo angos.

Patikrinkite žarnos panardinimo gylį — siurblys gali veikti be vandens ne ilgiau kaip 20 sekundžių.



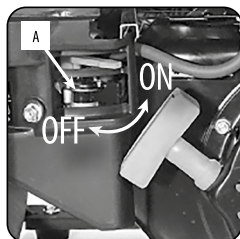
10 pav.

Žarna neturi būti rezervuaro dugne, nes tai gali sukelti filtro greitą užsikimšimą.

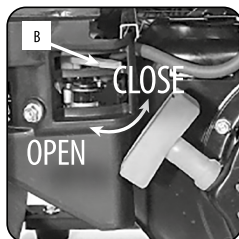
VARIKLIO PALEIDIMAS

- Pasukite kuro vožtuvą (A) į ON padėtį.
- Norėdami užvesti šaltą variklį, nustatykite oro sklendės svirtį (B) į CLOSE padėtį. Kai variklis sušyla, atidarykite sklendę į OPEN padėtį.
- Pasukite uždegimo jungiklį (C) į ON padėtį.

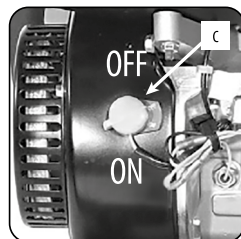
5 pav.



6 pav.



7 pav.

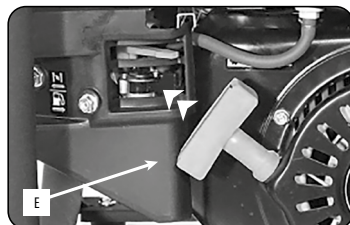


- Perkelkite droselio vožtuvą (D) į kairiausią padėtį.

8 pav.



9 pav.



- Užveskite variklį rankiniu starteriu (E).



DĖMESIO – PAVOJUS!



Norėdami išvengti starterio pažeidimo, traukite rankeną tolygiai, be sustojimų ir neišleisdami jos iš padėties.

- Nustatykite reikiamą variklio greitį lėtai sukdami droselio vožtuvą (D) į FAST arba SLOW padėtį. Po užvedimo įsitikinkite, kad siurblys tiekia vandenį. Jei vandens tiekimas nevyksta – išjunkite variklį. Leistinas vandens tiekimo uždelsimas neturi viršyti 2,5 min. Jei vanduo nepradeda tekėti po šio laiko – variklį išjunkite.

Norėdami padidinti siurblio našumą, išjunkite jį praėjus maždaug 30 sek. po paleidimo (priklausomai nuo žarnos ilgio) ir papildykite vandeniu per užpildymo angą (žr. 4 pav.). Tada vėl įjunkite siurblių.

VARIKLIO IŠJUNGIMAS

Norėdami saugiai išjungti variklį, laikykitės šios sekos:

- Nustatykite droselio vožtuvą (D) į SLOW padėtį.
- Pasukite uždegimo jungiklį (C) į OFF padėtį.
- Pasukite kuro vožtuvą (A) į OFF padėtį.



DĖMESIO – PAVOJUS!



Esant būtinybei skubiai sustabdyti variklį, pasukite uždegimo jungiklį (C) į OFF padėtį. Kitais atvejais vadovaukitės aukščiau pateikta seka.



DĖMESIO – PAVOJUS!



Išmetamosiose dujose yra nuodingo anglies monoksido. Išjunkite variklį prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus. Prieš užvesdami variklį įsitikinkite, kad patalpa yra gerai vėdinama.

Rekomendacijos dėl variklinio siurblio priežiūros ir patikros nustatytais laiko intervalais pateiktos lentelėje žemiau.

TECHNINĖS PRIEŽIŪROS DARBAI

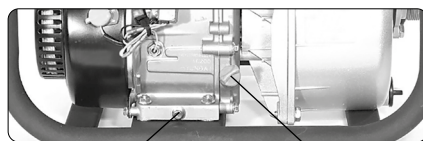
Reguliari priežiūra atliekama nustatytu laiko intervalu		Kiekvienas užvedimas	Pirmas mėnuo arba 20 val.	Kas 3 mėn. arba 50 val.	Kas 6 mėn. arba 100 val.	Kartą per metus arba 300 val.
Variklio alyva	Tikrinimas	✓				
	Keitimas		✓	✓		
Oro filtras	Tikrinimas	✓				
	Valymas		✓			
	Keitimas			✓ ⁽¹⁾		
Kuro bakas	Valymas					✓
Uždegimo žvakė	Tarpelio tikrinimas ir kontrolė			✓		
	Keitimas				✓	
Siurblio įleidimo vožtuvas	Tikrinimas					✓ ⁽²⁾
Kuro filtras (kuro bakė)	Tikrinimas / valymas				✓	
Kuro linija	Tikrinimas ir keitimas pagal poreikį. Kas 2 metus (2)					

(1) Atliekama dažniau, jei dirbama dulkingose ar užterštosiose sąlygose

(2) Atliekama įgaliotuose aptarnavimo centruose

VARIKLIO ALYVOS KEITIMAS

1. Atsukite karterio alyvos išleidimo kamštį ir užpildymo dangtelį, išleiskite alyvą.
2. Užsukite karterio kamštį ir patikimai priveržkite.
3. Užpildykite rekomenduojamos rūšies alyvą ir patikrinkite lygį.
4. Uždarykite užpildymo dangtelį.



Alyvos karterio kamštis

Alyvos užpildymo dangtelis

11 pav.



SVARBU!



Alyva turi būti išleidžiama, kai variklis sustabdytas, tačiau dar šiltas.



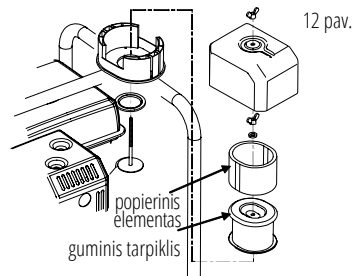
DĖMESIO – PAVOJUS!



Naudotą alyvą išmeskite tik į tam skirtas sandarias talpas arba pristatykite į specializuotus atliekų surinkimo punktus.

ORO FILTRO PRIEŽIŪRA

Purvinas oro filtras riboja oro patekimą į karbiuratorių, mažina variklio ir siurblio našumą. Patikrinkite oro filtrą ir išvalykite jį prieš kiekvieną užvedimą. Jei filtras pažeistas – pakeiskite. Dirbant labai dulketose sąlygose, filtrą valykite kas 10 valandų, o jei reikia – keiskite kas 25 valandas.



SVARBU!



Niekada neekspluatuokite variklio be oro filtro. Oro filtras apsaugo nuo greito variklio siurblio nusidėvėjimo.

UŽDEGIMO ŽVAKĖS PRIEŽIŪRA

Uždegimo žvakė turi būti švari ir be nuosėdų, kontaktų tarpelis – teisingas. Tai užtikrina patikimą variklio veikimą. Būkite atsargūs – nelieskite įkaitusių variklio dalių, kad nenusidėgintumėte!

1. Nuimkite žvakės dangtelį.
2. Išvalykite vietą aplink žvakę.
3. Atsukite žvakę, naudodami raktą iš įrankių rinkinio.
4. Patikrinkite, ar uždegimo žvakė nepažeista. Jei izoliatorius pažeistas arba įtrūkęs – pakeiskite žvakę. Jei žvakė nepažeista, išvalykite ją vieliniu šepetiu prieš pakartotinį naudojimą.
5. Patikrinkite kontaktų tarpą pagal pavyzdį. Tarpas turi būti 0,7–0,8 mm. Jei reikia, švelniai pakoreguokite elektrodą.
6. Įsitikinkite, kad žvakės sandarinimo žiedas geros būklės. Jei taip, įsukite žvakę rankomis, kad nepažeistumėte sriegio. Tada priveržkite raktu, kad prispaustumėte sandarinimo žiedą. Montuojant naują žvakę – priveržkite $\frac{1}{4}$ apsisukimo, o naudojamą iš naujo – $\frac{1}{2}$ – $\frac{1}{4}$ apsisukimo.



13 pav.



14 pav.



SVARBU!



Atkreipkite dėmesį! Žvakė turi būti patikimai priveržta. Per silpnai priveržta žvakė gali perkaisti ir taip pažeisti variklį.

Atkreipkite dėmesį į žvakių temperatūrinius parametrus – nenaudokite žvakių, kurių temperatūrinės ribos netinka jūsų įrenginiui.

GEDIMŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJA

8

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	GALIMAS SPRENDIMAS
Variklis neįsijungia arba neveikia	Neteisinga veiksmų seka	Laikykitės šios naudojimo instrukcijos
	Netinkamas karbiuratoriaus suregulavimas	Kreipkitės į aptarnavimo centrą
	Sugedusi uždegimo žvakė	Išvalykite, sureguliuokite tarpą arba pakeiskite žvakę
	Purvinas kuro filtras	Pakeiskite

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	GALIMAS SPRENDIMAS
Variklis užsiveda, bet veikia silpnai	Nereguliari droselio sklendės padėtis	Nustatyti į OPEN
	Uždegimo žvakės dangtelio užterštumas	Išvalyti arba pakeisti
	Oro filtro užterštumas	Išvalyti
	Netinkamas karbiuratoriaus reguliavimas	Kreiptis į aptarnavimo centrą
Nestabilus variklio darbas	Netinkamas reguliavimas. Sugedusi uždegimo žvakė	Kreiptis į aptarnavimo centrą
Variklis praranda galią esant apkrovai		
Variklis dirba netolygiai	Sugedusi uždegimo žvakė	Išvalyti, sureguliuoti tarpą arba pakeisti žvakę
Padidėjęs dūmingumas	Netinkamas karbiuratoriaus reguliavimas	Kreiptis į aptarnavimo centrą

TRANSPORTAVIMAS

9



SVARBU!



Rekomenduojame pripildyti kuro baką iki 70 %, kad išvengtumėte kuro išsiliejimo darbo ar vežimo metu.

Prieš perkeliama ar transportuojant siurbį įsitikinkite, kad uždegimo jungiklis ON/OFF ir kuro vožtuvas yra IŠJUNGTI (Off). Įpilkite kuro. Pastatykite siurbį horizontaliai, kad nesiliestų kuro likučiai. Nustatykite siurblio lygį taip, kad kuras neišsilietų. Benzino garai arba išsiliejęs kuras yra degūs ir sprogūs!



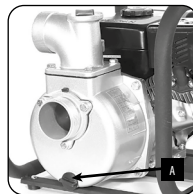
DĖMESIO – PAVOJUS!



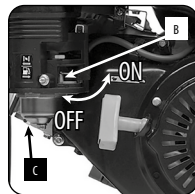
Kontaktas su išmetimo sistemos dalimis arba prisilietimas prie įkaitusio variklio gali sukelti nudegimus ar užsidegimą. Prieš perkeliant, transportuojant ar laikant siurbį, leiskite varikliui atvėsti.

LAIKYMAS

1. Prieš sustabdydami išplaukite siurbį.
2. Uždarykite kuro vožtuvą (B). Leiskite varikliui sunaudoti kurą iš karbiuratoriaus. Palaukite, kol variklis sustos. Arba atsukite varžtą (C) ir išleiskite kurą į tinkamą talpą.
3. Išleiskite likusį vandenį per dangtelį (15 pav.).



15 pav.



15 pav.



SVARBU!



Siurblys visada turi būti paruoštas darbui. Todėl, jei įrenginyje yra gedimų, jie turi būti pašalinti prieš siurblio laikymą.

UTILIZAVIMAS

10

Variklinį siurbį, kurio eksploatacijos laikas pasibaigė, taip pat įrangą ir pakuotę būtina perduoti perdirbimui ir ekologiškam utilizavimui. Nemeskite siurblio į buitines atliekas!

Tarptautinė gamintojo garantija galioja 1 metus. Garantijos laikotarpis prasideda nuo pirkimo datos. Tais atvejais, kai pagal vietos įstatymus garantijos laikotarpis yra ilgesnis nei 1 metai, prašome kreiptis į vietinį pardavėją. Pardavėjas, kuris parduoda gaminį, atsako už garantijos suteikimą. Prašome kreiptis į pardavėją dėl garantinio aptarnavimo. Garantijos laikotarpiu, jei gaminys sugenda dėl gamybos defektų, jis bus pakeistas tokiu pačiu gaminiu arba suremontuotas.

Visi dėl gamintojo kaltės atsiradę gedimai garantiniu laikotarpiu bus pašalinti nemokamai. Garantinis remontas atliekamas tik tuo atveju, jei turite visiškai užpildytą garantinę kortelę, pirkėjo parašą, patvirtinantį garantijos sąlygų priėmimą, taip pat dokumentą, patvirtinantį pirkimą (grynųjų pinigų kvitą, pardavimo kvitą ar sąskaitą faktūrą). Jei šių dokumentų nėra, taip pat klaidų ar taisymų atvejais, kurie nėra patvirtinti pardavėjo antspaudu, arba jei garantinėje kortelėje ar atplėšiamame kuponėlyje yra neįskaitomi įrašai, garantinis remontas neatliekamas, pretenzijos dėl kokybės nepriimamos, o garantinė kortelė laikoma negaliojančia ir atimama serviso centre. Įrenginys priimamas remontui švarus ir pilnai.



ES Atitikties deklaracija

Nr. 191

Toliau nurodyti gaminiai buvo išbandyti pagal mūsų nurodytus standartus ir atitinka Europos Bendrijos Mašinų direktyvą 2006/42/EB.

Gamintojas: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresas: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Vokietija
Produktas: Vandens siurbliai „Könnner & Söhnen“
Tipas / modelis: KS 50, KS 80, KS 80TW, KS 50HP, KS 80CW, KS 80MW

Pareiškimas pagrįstas vienkartinio aukščiau nurodytų gaminių įvertinimu. Tai nereiškia visos gamybos įvertinimo ir nesuteikia teisės naudoti bandymų laboratorijos logotipo. Gamintojas turi užtikrinti, kad visi serijinės gamybos produktai atitiktų šiame pranešime išbandytą produktą. Pareiškėjas turi turėti visą techninę ataskaitą savo žinioje ir suteikti ją kompetentingoms institucijoms pareikalavus.

Taikomos EB direktyvos: 2006/42/EB Mašinų direktyva
(EU) 2016/1628 Ne kelio transporto mobiliųjų mašinų emisijos

Benzininiai varikliai KS 250, KS 280 atitinka Europos emisijos standartą Stage V.

Tai patvirtina ES TIPO PATVIRTINIMO SERTIFIKATAS, išduotas Liuksemburgo transporto departamento, L-2938.

Techninė tarnyba, atsakinga už bandymų atlikimą – TÜV Rheinland Luxemburg GmbH.

Išdavimo data: 2018-10-09

2000/14/EB, 2005/88/EB VI priedas

Modeliams: KS 50, KS 80, KS 80TW, KS 50HP, KS 80CW, KS 80MW

Triukšmo lygis: išmatuotas Lwa=100.9 dB (A), garantuojamas Lwa=104 dB (A)



19

Išdavimo data:
Išdavimo vieta:
Direktorius:

2024-06-24
Diuseldorfas
Fomin P.

DIMAX

International GmbH

Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf

USt-ID DE296177274

koenner-soehnen.com

Mes, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, patvirtiname, kad aukščiau nurodyti gaminiai atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2006/42/EB nuo 2006 m. gegužės 17 d. dėl Mašinų direktyvos. CE ženklas gali būti naudojamas gamintojo atsakomybe po to, kai užbaigta ES atitikties deklaracija ir laikomasi visų taikomų ES direktyvų.

KONTAKTAI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

amazon@dimaxgroup.com
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua